

**CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
MINUTES
June 18, 2012 - 6:30 PM**

**VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
PROCÈS-VERBAL
le 18 juin 2012 - 18 h 30**

Present:

Mayor S. Brunet
Deputy Mayor B. Anderson
Councillor M. Branch
Councillor H. Comeau
Councillor S. Ferguson
Councillor A.-M. Gammon
Councillor S. Lagacé
Deputy Mayor D. Roy
Councillor S. Roy

Appointed Officials:

A. Doucet, City Manager/Treasurer
L. Doucet, City Clerk
S. Doucet, Assistant City Clerk
T. Pettigrew, City Engineer
R. Langlais, Fire Chief
G. Pettigrew, Operations and
Maintenance Manager

- 1. NATIONAL ANTHEM / PRAYER**
- 2. PRESENTATIONS**
- 2.1 ÉSN Student Scholarship - Meagan Patterson**

Ms. Patterson's essay was read. The Mayor presented her with the City of Bathurst Scholarship Fund of \$400.

- 3. ITEMS TO BE ADDED**

N/A

Présents:

S. Brunet, maire
B. Anderson, maire adjoint
M. Branch, conseillère
H. Comeau, conseiller
S. Ferguson, conseiller
A.-M. Gammon, conseillère
S. Lagacé, conseiller
D. Roy, maire adjoint
S. Roy, conseillère

Fonctionnaires:

A. Doucet, directeur municipal/trésorier
L. Doucet, secrétaire municipale
S. Doucet, secrétaire municipale adjointe
T. Pettigrew, ingénieur municipal
R. Langlais, chef des pompiers
G. Pettigrew, directeur des opérations et
de la maintenance

- 1. HYMNE NATIONAL / PRIÈRE**
- 2. PRÉSENTATIONS**
- 2.1 Fonds de bourse d'étude ÉSN - Meagan Patterson**

Le texte de Mme Patterson a été lu. Le maire lui a présenté la bourse du Fonds de bourse d'étude de la ville de Bathurst de 400 \$.

- 3. POINTS À AJOUTER**

S/O

4. ADOPTION OF AGENDA

Moved by: Deputy Mayor D. Roy
Seconded by: Deputy Mayor B. Anderson

That the agenda be adopted.

MOTION CARRIED

5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

N/A

6. ADOPTION OF MINUTES

6.1 Regular Public meeting of April 16, 2012

Moved by: Councillor S. Lagacé
Seconded by: Councillor S. Ferguson

That the minutes of the Regular Public meeting of April 16, 2012 be approved as distributed.

Business Arising from Minutes:

N/A

MOTION CARRIED

4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposé par: D. Roy, maire adjoint
Appuyé par: B. Anderson, maire adjoint

Que l'ordre du jour soit adopté.

MOTION ADOPTÉE

5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

S/O

6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

6.1 Séance ordinaire publique du 16 avril 2012

Proposé par: S. Lagacé, conseiller
Appuyé par: S. Ferguson, conseiller

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique du 16 avril 2012 soit approuvé tel que distribué.

Suivi de la réunion:

S/O

MOTION ADOPTÉE

6.2 Special Meeting of April 26, 2012

Moved by: Councillor S. Ferguson
Seconded by: Councillor M. Branch

That the minutes of the Special meeting of April 26, 2012 be approved as distributed.

Business Arising from Minutes:

N/A

MOTION CARRIED

6.3 Special Meeting of April 30, 2012

Moved by: Councillor S. Roy
Seconded by: Councillor H. Comeau

That the minutes of the Special meeting of April 30, 2012 be approved as distributed.

Business Arising from Minutes:

N/A

MOTION CARRIED

6.2 Séance spéciale du 26 avril 2012

Proposé par: S. Ferguson, conseiller
Appuyé par: M. Branch, conseillère

Que le procès-verbal de la séance spéciale du 26 avril 2012 soit approuvé tel que distribué.

Suivi de la réunion:

S/O

MOTION ADOPTÉE

6.3 Séance spéciale du 30 avril 2012

Proposé par: S. Roy, conseillère
Appuyé par: H. Comeau, conseiller

Que le procès-verbal de la séance spéciale du 30 avril 2012 soit approuvé tel que distribué.

Suivi de la réunion:

S/O

MOTION ADOPTÉE

6.4 Special Meeting of May 7, 2012

Moved by: Deputy Mayor B. Anderson
Seconded by: Deputy Mayor D. Roy

That the minutes of the Special meeting of May 7, 2012 be approved as distributed.

Business Arising from Minutes:

Councillor Gammon

a) Bosca-Buraglia Update - Inquired if the Youth Capital Assistance Program Fund was received. City Manager replied not yet.

b) Councillor Ferguson - Inquired about the tree planting in Squire Green. City Manager advised that \$5,000 worth of trees will be planted soon. Councillor Gammon inquired if the trees received from Bathurst Sustainable Development will be planted at the same location. City Manager replied that because these are just seedlings they will be planted in an area where they will have a chance to grow and then be transplanted. Deputy Mayor Anderson advised that working equipment was in the park today.

6.4 Séance spéciale du 7 mai 2012

Proposé par: B. Anderson, maire adjoint
Appuyé par: D. Roy, maire adjoint

Que le procès-verbal de la séance spéciale du 7 mai 2012 soit approuvé tel que distribué.

Suivi de la réunion:

Conseillère Gammon:

a) Mise à jour - Bosca-Buraglia – Se demande si les fonds du Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse ont été reçus. Le directeur municipal indique que non.

b) Conseiller Ferguson – S'enquiert de la plantation d'arbres à Squire Green. Le directeur municipal mentionne que des arbres, d'une valeur de 5 000 \$, seront plantés bientôt. Conseillère Gammon demande si les plants reçus de Développement Durable Bathurst seront utilisés au même endroit. Le directeur municipal précise que ce sont des semis qui seront d'abord plantés dans un endroit protégé pour leur donner une chance de pousser et ensuite ils seront transplantés. Le maire adjoint Anderson mentionne que le travail a commencé dans le parc aujourd'hui.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

6.5 Special Meeting (Swearing-in Ceremony) of May 30, 2012

Moved by: Councillor M. Branch
Seconded by: Councillor A.-M. Gammon
That the minutes of the Special Meeting of May 30, 2012 be approved as distributed.

Business Arising from Minutes:

N/A

6.5 Séance spéciale (Cérémonie d'assermentation) du 30 mai 2012

Proposé par: M. Branch, conseillère
Appuyé par: A.-M. Gammon, conseillère
Que le procès-verbal de la séance spéciale du 30 mai 2012 soit approuvé tel que distribué.

Suivi de la réunion:

S/O

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

7. DELEGATIONS / PETITIONS

7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS

N/A

S/O

7.1 Petition - Residents of Packard Street

7.1 Pétition - Résidents de la rue Packard

Moved by: Councillor A.-M. Gammon
Seconded by: Deputy Mayor B. Anderson

Proposé par: A.-M. Gammon, conseillère
Appuyé par: B. Anderson, maire adjoint

That the petition received from the residents of Packard Street be accepted.

Que la pétition reçue des résidents de la rue Packard soit acceptée.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

8. FINANCE

8. FINANCE

8.1 Accounts Payable Totals

8.1 Total des comptes payables pour le mois

8.1.1 April 2012

8.1.1 Avril 2012

Moved by: Councillor H. Comeau
Seconded by: Councillor M. Branch

Proposé par: H. Comeau, conseiller
Appuyé par: M. Branch, conseillère

That the Accounts Payable Totals for April 2012 be approved as follows:

Que les comptes payables du mois d'avril 2012 soient approuvés tels qu'indiqués ci-dessous:

Operating \$747,562.15

Opération 747 562,15 \$

Capital \$425,671.30

Capital 425 671,30 \$

Total \$1,173,233.45

Total 1 173 233,45 \$

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

8.1.2 May 2012

Moved by: Deputy Mayor D. Roy
Seconded by: Councillor S. Ferguson

That the Accounts payable for May 2012 be approved as follows:

Operating \$1,706,144.00
Capital \$ 788,736.51
Total \$2,494,880.51

MOTION CARRIED

9. BY-LAWS - N/A

10. DRAFT RESOLUTIONS

10.1 Appointment of Committees and Commissions

Moved by: Councillor S. Lagacé
Seconded by: Councillor S. Roy

That the Committees and Commissions be approved as follows:

MOTION CARRIED

10.2 Purchase of Land - 1285 Oulton Avenue

Moved by: Councillor S. Ferguson
Seconded by: Councillor S. Lagacé

That Council approve the Purchase of the property located at 1285 Oulton Avenue from the Province of New Brunswick for the amount of \$1800.00, plus HST and registration fees. The purchase will be funded from the Operating Reserve Fund account.

MOTION CARRIED

8.1.2 Mai 2012

Proposé par: D. Roy, maire adjoint
Appuyé par: S. Ferguson, conseiller

Que les comptes payables pour le mois de mai 2012 soient approuvés tels qu'indiqués ci-dessous:

Opération 1 706 144,00 \$
Capital 788 736,51 \$
Total 2 494 880,51 \$

MOTION ADOPTÉE

9. ARRÊTÉS – S/O

10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES

10.1 Nomination des comités et commissions

Proposé par: S. Lagacé, conseiller
Appuyé par: S. Roy, conseillère

Que les comités et commissions soient approuvés tels qu'indiqués ci-après:

MOTION ADOPTÉE

10.2 Achat de terrain – 1285, avenue Oulton

Proposé par: S. Ferguson, conseiller
Appuyé par: S. Lagacé, conseiller

Que le conseil approuve l'achat de la propriété appartenant à la province du Nouveau-Brunswick située au 1285, avenue Oulton au montant de 1 800 \$, plus la TVH et les frais d'enregistrement. Le montant sera déboursé du compte du fonds de réserve des services généraux du fonds de fonctionnement.

MOTION ADOPTÉE

10.3 Amendments - Tariff of Fees Policy

Moved by: Councillor S. Roy
Seconded by: Councillor S. Ferguson

That Council approve the Tariff of Fees Policy as amended.

MOTION AMENDED

Amendment to the Motion

Moved by: Deputy Mayor B. Anderson
Seconded by: Councillor A.-M. Gammon

That the Tariff of Fees of \$250 for ATV Rescue within the City limits be removed.

Recorded Vote

<u>Voting Member</u>	<u>Result</u>
S. Brunet	Abstain
B. Anderson	Yes
M. Branch	Yes
H. Comeau	No
S. Ferguson	Yes
A.-M. Gammon	Yes
S. Lagacé	Yes
D. Roy	Yes
S. Roy	Yes

MOTION CARRIED

Voting on the Main Motion Resumed

MOTION CARRIED

10.3 Amendements - Tarifs des honoraires

Proposé par: S. Roy, conseillère
Appuyé par: S. Ferguson, conseiller

Que le conseil approuve la Politique « Tarifs des honoraires » telle que modifiée.

MOTION MODIFIÉE

Amendement à la motion

Proposé par: B. Anderson, maire adjoint
Appuyé par: A.-M. Gammon, conseillère

Que le tarif des honoraires de 250 \$ pour les interventions d'urgence en VTT dans les limites de la ville soit abrogé.

Votes inscrits

<u>Membres votants</u>	<u>Résultat</u>
S. Brunet	Abstention
B. Anderson	Oui
M. Branch	Oui
H. Comeau	Non
S. Ferguson	Oui
A.-M. Gammon	Oui
S. Lagacé	Oui
D. Roy	Oui
S. Roy	Oui

MOTION ADOPTÉE

Reprise du vote sur la motion principale.

MOTION ADOPTÉE

10.4 Items discussed In Camera

10.4.1 Agreement - Ralph Vienneau

Moved by: Deputy Mayor B. Anderson

Seconded by: Councillor M. Branch

That Council approve the agreement between Ralph Vienneau and the City of Bathurst discussed in-camera on Monday, June 11, 2012 pursuant to section 10.2 of the Municipalities Act and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

Recorded Vote

<u>Voting Member</u>	<u>Result</u>
S. Brunet	Abstain
B. Anderson	Yes
M. Branch	Yes
H. Comeau	Yes
S. Ferguson	Yes
A.-M. Gammon	Yes
S. Lagacé	Yes
D. Roy	No
S. Roy	Yes

MOTION CARRIED

10.4 Points discutés à huis clos

10.4.1 Entente - Ralph Vienneau

Proposé par: B. Anderson, maire adjoint

Appuyé par: M. Branch, conseillère

Que le conseil approuve l'Entente entre Ralph Vienneau et la Ville de Bathurst telle que discutée à huis clos le lundi 11 juin 2012 en vertu de l'article 10.2 de la Loi sur les municipalités et que le maire et la secrétaire municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

Votes inscrits

<u>Membres votants</u>	<u>Résultat</u>
S. Brunet	Abstention
B. Anderson	Oui
M. Branch	Oui
H. Comeau	Oui
S. Ferguson	Oui
A.-M. Gammon	Oui
S. Lagacé	Oui
D. Roy	Non
S. Roy	Oui

MOTION ADOPTÉE

10.4.2 Agreement - George Eddy Company Ltd.

Moved by: Councillor M. Branch
Seconded by: Councillor H. Comeau

That Council approve the agreement between George Eddy Company Ltd. and the City of Bathurst discussed in-camera on Monday, June 11, 2012 pursuant to section 10.2 of the Municipalities Act and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

10.4.2 Entente - George Eddy Company Ltd.

Proposé par: M. Branch, conseillère
Appuyé par: H. Comeau, conseiller

Que le conseil approuve l'Entente entre « George Eddy Company Ltd. » et la Ville de Bathurst telle que discutée à huis clos le lundi 11 juin 2012 en vertu de l'article 10.2 de la Loi sur les municipalités et que le maire et la secrétaire municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

11. NEW BUSINESS

11. AFFAIRES NOUVELLES

12. OLD BUSINESS

12. AFFAIRES COURANTES

13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS

13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES

13.1 Committee Report

13.1 Rapport de comité

13.2 Departmental Update

13.2 Mise à jour de département

13.2.1 Projects update - T. Pettigrew, City Engineer

13.2.1 Mise à jour des projets - T. Pettigrew, ingénieur municipal

The City Engineer reported on the following:

L'ingénieur municipal nous informe de:

- Utility Cuts from winter water leaks
- St. Patrick St. and Riverside Dr.reconstruction
- Replacement of waterline on King Avenue
- Sewer cleaning
- Repaving on Carron Drive (1.3 km) and Vallée Lourdes. Tender closes Friday.
- Ask citizens and motorists to be patient with work crews throughout the construction season.

- Tranchées destinées aux services publics - fuites d'eau pendant l'hiver
- Réfection de la rue St-Patrick et de la promenade Riverside
- Remplacement de la conduite d'eau principale sur l'avenue King
- Nettoyage des égouts
- Réfection du revêtement bitumineux sur la promenade Carron (1,3 km) et sur Vallée-Lourdes. Les appels d'offres ferment vendredi.
- On demande aux automobilistes et aux citoyens d'être patients envers les équipes de travail durant la saison de construction.

13.3 Mayor's Report

- On June 8th, Governor General's Canadian Leadership Conference.
- On June 8th as well, the City of Bathurst welcomed Bouctouche cyclists to the city.
- Congratulations to all graduates. To all students have a safe and happy summer. Félicitations à toutes et tous. Bonne chance avec votre avenir.
- Canada Day Celebrations will be held in Youghall Beach on Sunday July 1. In case of rain the event will be held on July 2nd at Youghall Beach. In case of rain all activities will be inside the K.C. Irving Regional Centre. There are lots of activities planned for the whole family. Be proud to be Canadian, come and join us.
- To all residents and retail stores owners, since July 1 falls on a Sunday this year, July 2 is the legal holiday and all stores must be closed on Monday. (This is governed by the Federal Statutes and Regulations.)
- Good luck to all participants in the Jeux de l'Acadie which will take place in Argyle, N.S from June 29 to July 3, 2012. We are proud of your participation and know you will represent the Chaleur Region very well.
- July 7 and 8, the Pabineau First Nations will be having their annual PowWow at 1 p.m.
- A visit to the mill property took place last Tuesday by the Economic Development Committee. The owner, Mr. Raymond Stillwell will be in town shortly to meet with the committee. Discussions will be held on what can be done with this property.

13.3 Bulletin du Maire

- Le 8 juin, la Conférence canadienne du Gouverneur général sur le leadership;
- Le 8 juin, la Ville de Bathurst a accueilli les cyclistes de Bouctouche;
- Félicitations à tous et toutes les diplômés. On vous souhaite une saison estivale sécuritaire et pleine de plaisirs. Good luck for your future.
- Les célébrations de la fête du Canada auront lieu sur la plage Youghall le dimanche 1^{er} juillet. En cas de pluie, la fête aura lieu le 2 juillet au même endroit. En cas de pluie, toutes les activités seront transférées au Centre régional K.-C.-Irving. Plusieurs activités familiales. Fêtez votre fierté canadienne, joignez-vous à nous.
- À tous les résidents et commerçants, puisque le 1^{er} juillet est un dimanche cette année, le 2 juillet est déclaré jour férié. Donc, tous les commerces devront être fermés le lundi. (Lois et règlements du Canada).
- Bonne chance à tous les participants des Jeux de l'Acadie qui auront lieu à Argyle, N.-É., du 29 juin au 3 juillet 2012. Nous sommes fiers de vous et nous sommes convaincus que vous représenterez la région Chaleur avec panache.
- Les 7 et 8 juillet, la Première Nation de Pabineau tient son PowWow annuel à 13 h.
- Une visite du terrain de la cartonnerie a eu lieu mardi dernier avec le Comité de développement économique. Le propriétaire, M. Raymond Stillwell, rencontrera bientôt le comité. Des discussions auront lieu sur les possibilités de développement de ce terrain.

- Thanks to all responsible for the International Festival held at the K.C. Irving Regional Centre on Saturday, June 16th. It was a great event showcasing over 30 booths representing 30 cultures that are present in our community now.
- To all, check out the upcoming events going on in our city and region. Why not “Holiday and Home”, save gas, support our merchants, support our many festivals and have our summer fun at home.
- Things are happening in Bathurst
 - o Hatheway Ford’s grand opening of its new store and location on St. Anne
 - o National Bank new building on St. Peter Avenue
 - o Dental Clinic on St. Anne Street is now open for business
 - o New Philippine Restaurant at 1958 St. Peter Avenue
 - o Le Château has a new owner – so nice to see the boards off the windows. We are looking forward to the new development.
 - o There are other developments in the development stage as well Thanks to all for your confidence in Bathurst, “The Centre of the North”.
- Entertainment at La Promenade Waterfront for the months of July and August will commence July 1st. Pick up your program at the VIC or at City Hall.
- Merci à tous ceux et celles qui ont participé à l’organisation du Festival International tenu le 16 juin. Ce fut un bel évènement avec 30 kiosques et 30 cultures qui sont présentes dans notre communauté.
- Nous invitons tout le monde à s’informer des activités qui seront tenues dans notre ville et dans la région. Pourquoi ne pas prendre nos vacances chez nous??!! On dépense moins d'essence, on appuie nos commerçants, on soutient nos nombreux festivals et on s'amuse chez nous.
- Les actualités à Bathurst
 - o Ouverture officielle de la nouvelle concession d’Hatheway Ford sur la rue Ste-Anne.
 - o Nouvel édifice de la Banque Nationale sur l’avenue St-Pierre
 - o La clinique dentaire ouvre ses portes sur la rue Ste-Anne.
 - o Nouveau restaurant philippin au 1958, avenue St-Pierre
 - o Le Château, avec un nouveau propriétaire, perd ses placards. Nous avons hâte de voir ce nouveau développement.
 - o Il y a d’autres projets en phase de planification. Merci à tous de faire confiance aux possibilités de Bathurst, le « Centre du Nord ».
- Les divertissements de juillet et août sur La Promenade Waterfront débiteront le 1^{er} juillet. Programme disponible au CIV et à l’hôtel de ville.

14. ADJOURNMENT

Moved by: Deputy Mayor B. Anderson
Seconded by: Councillor A.-M. Gammon

That the meeting be adjourned at 7:50 p.m.

MOTION CARRIED

Stephen Brunet
MAYOR/MAIRE

Lola Doucet
CITY CLERK/SECRÉTAIRE MUNICIPALE

14. Levée de la séance

Proposé par: B. Anderson, maire adjoint
Appuyé par: A.-M. Gammon, conseillère

Que la séance soit levée à 19 h 50.

MOTION ADOPTÉE